

# AUTOCYSTERNA GAZOWA typu ACG-17, ACG-26 DO PRZEWOZU I DYSTRYBUCJI LPG

## ACG-17 ACG-26

TRUCK MOUNTED CISTERN type ACG-17, ACG-26  
FOR LPG TRANSPORTATION AND DISTRIBUTION

АВТОЦИСТЕРНА типа АCG-17, АCG-26  
ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ЗАПРАВКИ  
СЖИЖЕННЫМИ ГАЗАМИ



[www.bclids.pl](http://www.bclids.pl)

DANE TECHNICZNE / Technical data / Технические данные

	ACG-17	ACG-26
Pojemność Nominal capacity Вместимость	17 m <sup>3</sup>	26 m <sup>3</sup>
Masa własna Own weight Собственная масса	5.000 kg 5.000 кг	6.000 kg 6.000 кг
Ładowność Load capacity Грузовместимость	7.000-8.000 kg 7.000-8.000 кг	12.000-13.000 kg 12.000-13.000 кг
Masa całkowita Total weight Полная масса	18.000 kg 18.000 кг	26.000 kg 26.000 кг
Dł. / Szer. / Wys. Length /width/ height Размеры L/S/H	7.500 / 2.500 / 3.300 mm	9.720/2.500/3.480 mm

# BC LIDS

BC-LIDS Bobkiewicz,  
Cholewiński Sp. J.  
ul. Gulińskiego 23  
27-400 Ostrowiec Świętokrzyski  
NIP 661-231-56-20  
Regon 260 241 475  
KRS 0000309533

Biuro Konstrukcyjno-Handlowe  
Ul. Grzybowska 80/82  
00-844 Warszawa  
tel./fax: +48/22 661-54-65

Zakład Produkcji Cystem  
i Zbiorników Ciśnieniowych  
Ul. Gulińskiego 23  
27-400 Ostrowiec Świętokrzyski  
Sekretariat: tel. +48/ 41 247-50-90  
Dz. Handlowy: tel. +48/ 41 249-13-50

## AUTOCYSTERNA GAZOWA typu ACG-17; ACG-26 DO PRZEWOZU I DYSTRYBUCJI LPG

### 1. Zbiornik

- pojemność: 17m<sup>3</sup>, 26 m<sup>3</sup>
- przekrój cylindryczny;
- materiał stal o podwyższonej wytrzymałości
- poziomowskaz
- wtaz inspekcyjny
- zawór denny fazy ciekłej
- zawór denny fazy gazowej
- zawór awaryjny
- zawór bezpieczeństwa
- termometr, manometr

### 2. Armatura i układ dystrybucyjny w obudowie zamykana kłappą

- pompa 3" marki Corken/Blackmer z napędem mechanicznym opcja: z napędem hydraulicznym;
- zestaw pomiarowy Liquid Controls / Sampi z drukarką
- zawór kulowy przed i za przepływomierzem
- przewód rozdawczy DN 32/ dt. 30 m ze złączem obrotowym i nalewakiem ACME 1 3/4"
- nawinięty przewodu z napędem pneumatycznym
- zawór spustu grawitacyjnego DN 50/faza ciekła z przyłączem ACME 3 1/4"
- zawór załadunkowy DN 50 z przyłączem ACME 3 1/4"
- zawór fazy gazowej DN 40 z przyłączem ACME 1 3/4"
- zdalnie sterowany awaryjny wyłącznik pompy i zaworów
- oświetlenie zestawu pomiarowego EX

### 3. Funkcje układu

- napełnianie cysterny pompą zewnętrzną
- napełnianie cysterny pompą własną z wykorzystaniem układu pomiarowego
- rozładunek bezpośredni
- rozładunek pompą własną z wykorzystaniem zestawu pomiarowego i przewodu rozdawczego

### 4. Hydraulika do napędu pompy gazowej

- pompa olejowa
- zestaw hydrauliki MINI HYDRIVE firmy HYVA

### 5. Wyposażenie dodatkowe

- gaśnica w obudowie 2 szt.
- tablica identyfikacyjna 23/1965 1 szt.
- redukcja ACME 3 1/4" / 1 3/4"
- skrzynka narzędziowa

### 6. Kolorystyka standardowa

- zbiornik biały
- obudowa armatury - czarna (lub inny wg kolorystyki RAL)
- logo Klienta

### 7. Dokumentacja techniczna

- wyciąg ze świadectwa homologacji ( w zależności od typu podwozia)
- paszport Transportowego Dozoru Technicznego
- instrukcja obsługi
- dopuszczenie typu GUM

### 8. Podwozie samochodowe

Podwozie samochodowe trzosiowe zostaje podstawione przez Klienta wg wcześniej uzgodnionych wytycznych technicznych.

Dla: ACG-17 - DMC 26t;  
ACG-26 - DMC 26t

## TRUCK MOUNTED CISTERN type ACG-17, ACG-26 FOR LPG TRANSPORTATION AND DISTRIBUTION

### 1. Tank

- capacity : 17 m<sup>3</sup>, 26 m<sup>3</sup>
- cylindrical type cross-section
- made of high tensile steel
- fuel level gauge
- inspection manhole
- bottom valve of liquid phase
- bottom valve of gas phase
- additional valve
- safety vales
- thermometer, manometer

### 3. Armature and distribution system housing locked by cover

- 3" Blackmer / Corken type pump with hydraulic drive
- measuring Liquid Controls / Sampi printer
- Unloading hose DN 32 / 30 m with rotary coupling and fuel gun ACME 3-1/4"
- Hose reel with pneumatic drive
- Direct unloading valve DN 50/ liquid phase with coupling ACME 3-1/4"
- Loading valve through pump type DN 50 with coupling ACME 3-1/4"
- Gas phase valve type DN 40 with coupling type ACME 1-3/4"
- Additional switch off of bottom valves remotely controlled
- Lighting set the measuring EX

### 4. System functions:

- tank loading of by outside pump
- tank loading by own pump with usage of measuring equipment
- direct unloading
- tank unloading by own pump with usage of measuring equipment and unloading hose

### 5. The hydraulics to the drive of the gas pump

- the oil pump
- hydraulics MINI HYDRIVE of the company HYVA

### 6. Additional equipment

- Fire extinguishers-2 pieces
- ADR identification table
- reduction ACME 3 1/4" / 1 3/4"
- tool box

### 7. Standard colours

- White tank
- Undercarriage and armature housing-according to client request from RAL colour palette
- Client logo

### 8. Technical documentation

- the homologation certificate
- the passport of the Transportation Technical Supervision Office
- operation manual
- legalization by GUM (Chief Measures Office) for distribution system

### 9. Truck chassis

The three-axial truck chassis is brought by the Customer according to technical guidelines agreed in advance.

For: ACG-17- DMC-18 t;  
ACG-26 - DMC 26 t

## АВТОЦИСТЕРНА типа АCG-17, АCG-26 ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ЗАПРАВКИ СЖИЖЕННЫМИ ГАЗАМИ

### 1. Цистерна

- общая емкость: 17m<sup>3</sup>, 26 м<sup>3</sup>
- цилиндрическая
- материал – сталь повышенной прочности
- уровнемер
- инспекционный люк
- донный клапан жидкой фазы
- донный клапан газовой фазы
- аварийный клапан
- предохранительный клапан
- термометр, манометр

### 2. Арматура и раздаточная система в корпусе с откидной крышкой

- насос 3" с гидравлическим приводом марки Corken/Blackmer
- измерительное оборудование Liquid Controls с принтером
- шаровой клапан перед и за расходомером
- раздаточный рукав DN 32/ длиной 30 м с поворотным соединителем и наливным наконечником ACME 1 3/4"
- устройство для сматывания рукава с пневмоприводом
- клапан прямого слива DN 50/жидкая фаза с соединителем ACME 3 1/4"
- наполнительный клапан DN 50 с соединителем ACME 3 1/4"
- клапан газовой фазы DN 40 с соединителем ACME 1 3/4"
- аварийный выключатель насоса и клапанов с дистанционным управлением
- освещение измерительной аппаратуры EX

### 3. Функции системы

- наполнение цистерны сторонним насосом
- наполнение цистерны своим насосом с использованием измерительной системы
- прямой слив
- слив своим насосом с использованием измерительной системы и сливного рукава

### 4. Гидравлический привод насоса (MINI HYDRIVE)

- масляный насос
- состав гидравлики MINI HYDRIVE фирмы HYVA

### 5. Дополнительная оснастка

- огнетушитель в корпусе
- идентификационная таблица 23/1965
- редуктор ACME 3 1/4" / 1 3/4"
- ящик

### 6. Стандартная окраска

- цистерна - белая
- кожух арматуры - по шкале RAL
- лого Клиента

### 7. Техническая документация

- выписка из свидетельства гомологации
- метрика Транспортного технадзора
- инструкция по обслуживанию
- свидетельстве о допуске Главного Управления Мер

### 8. Шасси автомобильное

Шасси автомобильное трёхосное остаётся подставленное Клиентом по раньше согласованных технических директив.

